

## Machinery Alignment Course Improves Work Efficiency, Machine Reliability

Job training at Lago is a never ending activity. One of the fields in which this training is now progressing is on machinery alignment. The first group of eight men to complete the Machinery Alignment Course on August 18 included: Cecil Alberto, Al Connor, Rufo de Mey, Dominico Henriquez, Ramon Hodge, George Lambrinos, Robert van Balen, and Jantje Werleman. The course certificates were presented by Acting Mechanical M&C Division Superintendent Harmon Quarles. Instructor was Malcolm Murray of Mechanical Engineering Division who

also developed the course. Ultimately, it is intended to give this training to approximately 60 men from M&C and Engineering, including several machinery-oriented supervisors.

In teaching the course, Instructor Murray explained that most machines have two parts — a driver (which can be an electric motor, steam turbine, etc.) and a driven element (a pump, blower, etc.). The shafts of these two elements are joined by a flexible coupling. Machine alignment is the procedure whereby these machine

(Continued on page 4)



The second Machinery Alignment class in the Mechanical Shops training center, from left to right: (E segundo klas di ahustamento di maquinaria den centro di training di Mechanical Shops, r pa d): Assistant Instructor Rufo de Mey, Rey Franken, Instructor Malcolm Murray (taking vibration reading on misalignment effect demonstrator), Leandro Tromp, Mario Kelly, George Brown, Tony Briesum, Dominico Leest, and Patrick Brown.



Betty Genser and Phyllis Yeamans handing out litter bags at the Santa Cruz Esso Servicenter.

Betty Genser y Phyllis Yeamans partiendo sacu di plastic na Santa Cruz Esso Servicenter.

## Women's Club Launches Litter Bag Campaign Aided by Esso Marketing

During the weekend of August 25-26, the Aruba Women's Club launched their litter bag campaign with the assistance of Esso Netherlands Antilles, the Esso Marketing organization in the Antilles. On the first two days, several of the ladies of the Women's Club were on hand at the ten Esso Servicenters on the island to distribute the bags to customers.

Esso Netherlands Antilles made 15,000 of the litter bags available for the campaign of the Aruba Women's Club to help keep Aruba clean. Through the

plastic bags drivers and occupants are urged to use them as temporary deposit for waste materials, so that they will not be thrown on the streets or along the roads. As long as the supply lasts, customers at the Esso gasoline stations will be presented with such a bag by the station attendants.

The Women's Club, which will complete 38 years of existence on September 17 this year, has approximately 250 members. Honorary members are Mrs. O. S. Henriquez, Mrs. R. L. Trusty and Mrs. F. J. C. Beaujon.

## Hieronimo Amaya Ta Completa Curso; Ta Haya Reembolso di 2/3 di Costo

Hieronimo (Ro) E. Amaya algun dia pasá a duna prueba cu el a completa un curso di estudio na cas di Electronica di

completa un curso, cual el a tumada di National Technical Schools di Los Angeles, California, den mas of menos 2 1/2 anja. Ro a studia un promedio di 3 ora pa dia riba su curso.

Awor cu el a termina e curso, Ro a arma tambe su mes Computer Digital, cual el a recibi hunto cu e curso, y tambe diez set di material pa entrenamiento.

E topiconan cual e curso ta cubri ta Principionan di Electronica, Aparatonan di Estado Sólido, Computadornan Analog y Digital, Procesamento di Informacion, Programacion y Instalacion di Waya den un Panel di Computador.

Actualmente Ro ta tumando un curso di cuater anja den Ingenieria Electronica for di Instituto Cook di Ingenieria Electronica di Jackson, Mississippi. Ro ta un supervisor den Departamento Mechanical y e ta instructor di un curso di diez luna di Electronica y Automatizacion Industrial, cual a cuminsa na April di e anja aki pa un grupo di empleadonan cu ta traha den seccionnan di Instrument y Electrical.



Ro Amaya with his Computer Electronics certificate.

Ro Amaya cu su certificado di Computer Electronics.

Computador. Bao Lago su plan di paga bek costo di educacion, el a recibi di compania 2/3 parti di loke e curso a costé. El a

The Club, which operates through several activity groups, organizes one activity practically every month, such as study group sessions, talks on special

(Continued on page 7)

ARUBA



Lago Oil & Transport Co., Ltd.

Editor: A. Werleman - Assoc. Editor: Miss L. I. de Lange  
Photographer: J. M. de Cuba  
Printed by: Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.

# Hieronimo Amaya Completes Course; Obtains 2/3 Reimbursement of Cost

Hieronimo (Ro) E. Amaya recently presented proof of completion of a home-study course in Computer Electronics. Under Lago's Educational Refund Plan, he received a 2/3 refund of the cost of the course. He finished the course, which he took from the National Technical Schools of Los Angeles, California, in about one and a half year. Ro spent an average of three hours a day on the course.

With the completion of the course, Ro has also assembled his own miniature Digital Computer which he received with the course along with some ten

other training kits. The subjects covered by the course include Electronics Principles, Solid State Devices, Analog and Digital Computers, Data Processing, Programming and Computer Panel Wiring.

At present Ro is following a four-year Electronics Engineering course from Cook's Institute of Electronics Engineering of Jackson, Mississippi. A Mechanical supervisor, Ro is instructor for a ten-month Industrial Electronics & Automation course, which began for a group of Instrument and Electrical employees in April this year.



Safety Section's H. A. Kelly is instructor here for a "Corrosion and Materials Selection" course given from August 21-25, 1972 to some 30 employees of the Mechanical Department. It is the first of a series of courses in a continuing training program of the Mechanical Engineering Division. Coordinator of the overall program is Lee D. Knight, who is on a 2-year assignment at Lago from Humble's Baton Rouge Refinery.

H. A. Kelly di Seccion di Seguridad ta instructor pa un curso di "Corrosion y Seleccion di Material" teni di Aug. 21-25 na como 30 empleado di Depto. Mechanical. Esaki ta e promer di un serie di curso den un programa di training di Mechanical Engineering Division, cu Lee D. Knight di Baton Rouge Refinery como coordinador.

# Long-Service Men Honored at Management Dinner-Dance on August 25



25-Year service watch recipient Ambrosio M. Croes of Technical-Lab Inspection (2nd from right), with Acting Technical Manager J. R. Carroll, Lab Division Supt. Ray Farro, and former Lab Division Supt. B. S. Whitney (extreme right).



Mechanical's long-service men (l to r): Pedro D. Almary, Pascual Maduro, Acting Mechanical Manager W. Terrell, Jaime M. Emerencia, and Louis D. De Cuba.



Comptroller's Hedwigis G. Barrow, Financial Accounting, with Comptroller T. J. Keevan (at r.).



Felipe Paula of Process-Utilities-Powerhouse, with Process Manager T. R. Burton (at right).



Management members and wives at dinner-dance on August 25.

## 30-Year Service Awards - August, 1972

**Lionel A. de V. Coombs** of Medical-Laboratories was originally employed as a Kitchenman in the company's Dining Hall in 1942. The following year he transferred to the Medical Department where he worked as a Typist A. That same year he was assigned as a Laboratory Helper II in the Hospital where he subsequently advanced to Junior Laboratory Technician. This title was changed to Jr. Laboratory & X-Ray Technician in 1947.

In 1956 he became Lab Technician A, and in 1963 he was promoted to Lab. Technician assigned to the Employee Medical Center. On several occasions Mr. Coombs has acted in the position of Chief Lab Technician in the Hospital.

He observed his 30th service anniversary on **August 4**.

**Leroy McK. Martin** joined Lago in 1942 as a Laborer in the Utilities Division where he progressed to Process Helper A at the Powerhouses in 1947. In 1950 Mr. Martin became Controlman in Utilities. A promotion made him an Assistant Operator in 1952.

In 1959, Mr. Martin advanced to Operator, the position he holds at present in Process-Utilities Division, Powerhouses.

Mr. Martin commemorated his 30th service anniversary on **August 4**.

**Francisco Marquez** has spent his entire career in Technical-Laboratories, where he started as a Sample Boy "B" in 1942. He later moved up through the Tester categories until he became Tester A in 1946. Following a brief break in service in 1947, he was reemployed as a Tester B in the Laboratories.

In 1951 he advanced to Analyst in Lab. No. 1, and in 1957 he became a Senior Analyst.

A Senior Lab. Assistant

since 1964, Mr. Marquez is currently in the Lab's Inspection Section. His service anniversary date was on **August 15**.

**Reynier T. Loefstop** began as a Messenger in the Marine Office in 1942. He subsequently worked his way up through the apprentice typist and clerical categories until his advancement to Clearance Clerk in 1950.

Mr. Loefstop became a Ship Dispatcher in 1955. In 1965 he advanced to Marine Dispatcher, the position he holds at present in the Process-Oil Movements Division, Agency & Documentation.

Mr. Loefstop observed his 30th service anniversary on **August 17**.

**Juan M. Tromp** of Process-Fuels Division started with the company as a mechanical apprentice in the Lago Vocational School in 1942. After graduating in 1946 he was assigned as a Tinsmith Helper B in the Tin Shop. Later that year he joined the local army. He returned in 1947 and was assigned in the Welding Section as a Welder Helper B.

Mr. Tromp transferred to Light Oils Finishing as a Process Helper D in 1949, where he advanced to Process Helper B in 1953. Six years later he became a Houseman. Mr. Tromp was promoted to Pumper in 1965, and to Assistant Operator in 1966.

On **August 21**, he observed his 30th service anniversary.

**Lionel A. de V. Coombs** di Medical-Laboratories a cuminza traha como cocinero den compania su Dining Hall na 1942. E anja sigiente el a pasa pa Departamento Medico como Tipista A. E mes anja el a bai traha como Laboratory Helper II den hospital, caminda el a bai dilanti y a bira Junior Laboratory Technician. E titulo a cambia na Jr. Laboratory & X-Ray Technician na 1947.

Na 1956 el a bira Lab Technician y na 1963 el a haya promocion pa Lab. Technician y su lugar di trabao tabata na Centro Medico pa empleadonan. Na varios oportunidad Sr. Coombs a actua den puesto di Chief Lab Technician den hospital. **Dia 4 di Augustus** el a cumpli 30 anja na trabao.

**Leroy McK. Martin** a bin traha na Lago na 1942 como obrero den Utilities Division, caminda el a progresa y a bira Process Helper A na 1947. Na 1950 Sr. Martin a bira Controlman den Utilities. Un promocion a hacié Assistant Operator na 1952.

Na 1959 Sr. Martin a progresa pa puesto di Operator, cual puesto e tin actualmente den Process, Division di Utilities, Powerhouse. **Dia 4 di Augustus** Sr. Martin a recorda su promer dia di trabao cual ta 30 anja pasá.

**Francisco Marquez** a pasa henter su carera den Laboratorionan di Departamento Technical, caminda el a cuminza como Sample Boy "B" na 1942. Progresando door di categorianan di tester, el

a bira Tester A na anja 1946. Despues di un interrupcion cortico den su servicio na 1947, el a bolbe como Tester B den Laboratorio. Promocion a hacié analyst den Laboratorio No. 1, mientras cu na 1957 el a bira Senior Analyst.

Desde 1964 Sr. Marquez ta un Senior Lab. Assistant, y actualmente su lugar di trabao ta Seccion di Inspeccion den Laboratorio. Su aniversario di trabao tabata **15 di Augustus**.

**Reynier T. Loefstop** a cuminza como Messenger den Marine Office na 1942. Trahando el a recibi varios promocion pasando door di categorianan di Tipista Aprendiz y Klerk, te cu el a bira Clearance Clerk na 1950.

Sr. Loefstop a bira Ship Dispatcher na 1955. Na 1965 el a recibi promocion pa Marine Dispatcher, y e puesto aki e tin awor aki den Process-Division di Oil Movements, Seccion di Agencia y Documentacion. **Dia 17 di Augustus** Sr. Loefstop a conmemora su 30 anja cu Lago.

**Juan N. Tromp** di Division di Combustiblenan den Process a cuminza traha cu Lago na 1942 como un aprendiz di mechanical den compania su school di ofishi. Despues di su graduacion na 1946 el a haya trabao den Tin Shop como Tinsmith Helper. Mas laat den e anja e mester a bai den schutterij. Bolbiendo na 1947 el a recibi encargo di trabao den Seccion di Weld, como Welder Helper B.

Sr. Tromp a pasa pa Light Oils Finishing como Process Helper D na 1949, caminda cu promocion el a bira Process Helper B na 1953. Seis anja despues el a bira Houseman. Promocion a haci Sr. Tromp Pumper na 1965, y Assistant Operator na 1966. El a observa su aniversario di trabao dia **21 di Augustus**.

## 25-Year Service Watch Recipients

<b>Vicente G. Provence</b>	- Proc.-O.M. Floating Equipment
<b>Gilberto V. Rama</b>	- Mech.-Machinist & C.T.R.
<b>Arturo Maduro</b>	- Proc.-O.M.-Floating Equipment
<b>Pascual Maduro</b>	- Mech.-Equipment Operators
<b>Hedwigis G. Barrow</b>	- Comptroller's-Fin. Accounting
<b>Lorenzo Lamper</b>	- Process-O.M.-Clean Oils
<b>Isariel Arnell</b>	- Process-O.M.-Clean Oils



Instructor for Machinery Alignment Course, Malcolm Murray, explains a problem during classroom instruction to the first group of Mechanical employees to follow the 3-week course.  
 Instructor pa Curso pa Alinea Maquinaria, Malcolm G. Murray, ta splica un problema durante les den klas na e promer grupo di empleadonan di Mechanical cu ta sigui e curso di tres siman.

The precise tilting level with optical micrometer — useful in leveling machine soleplates, and for machinery thermal growth studies.  
 E aparato pa nivela cu micrometer optical, cualnan ta util pa nivela base nan pa mashin y pa studia influencia di calor ariba mashin.

# Machinery Alignment Program Improves Work Efficiency

(Continued from page 1)  
 elements are adjusted vertically and horizontally so that both shafts are precisely in line. Failure to have precise alignment (within a few thousandths of an inch) can cause excessive vibration and wear, with premature failure of the machine. Precise alignment is becoming more and more important because of the trend to higher-speed machines which are more sensitive to misalignment failures.

With some 2000 machines in the refinery and an average of 500 alignments per year, the resulting maintenance and process curtailment costs, due to inefficient and imprecise alignment, may be considerable.

To improve the situation, Malcolm came up with a four-point plan:

1. Utilize outside consultants for complex alignment jobs, with rotating equipment engineers receiving training from such consultants during these jobs so they can do similar work themselves in the future.
2. Acquire more and better alignment tools, and devise a way to make them readily available when and where needed.

3. Develop better alignment methods for improved precision and efficiency.
4. Train Lago's men to effectively use the improved tools and methods.

A consultant was engaged to perform optical alignment and thermal growth analyses on several complex machinery trains during HDS-I construction and startup. Lago's Rotating Equipment Engineers Charles Mianay and Al Connor acquired training from this consultant. They then obtained the required optical instruments and have since used them for alignment of several multi-element machinery trains.

To prepare for the course, Malcolm made a study of alignment tools and methods used at Lago and elsewhere. After engaging in a variety of field alignment jobs, he developed a "plotting board", which is a graphical calculator for quickly determining alignment corrective movements — an improvement over earlier trial-and-error methods. He also invented a machinery positioning device which makes precise alignment adjustment easy and eliminates the need for jackscrews and sledgehammers. Arrangements are under way for patenting

both inventions.

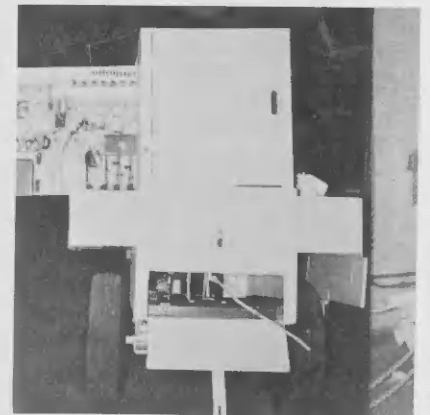
The three-week course prepared by Malcolm covers two to three hours of classroom instruction every afternoon plus one all-day field alignment problem. The classroom work includes theory, demonstrations and practice alignments. For the latter, a "simulator" is used which permits the students to make rapid alignment on a two-part model. This has several advantages over practicing in the field: no machine shutdown, no work permit, no preliminary cleanup or coupling disassembly, no distracting influences such as noise, dirt, or heat.

"Compared with several commercially available alignment courses and judging by recent technical articles on the subject, we appear to be ahead of or equal to the industry", says Instructor Murray. "Furthermore, our men are enthusiastic about the improved tools and methods, and have already used them successfully on several jobs."

The second group includes: Tony Briesum, George Brown, Patrick Brown, Rey Franken, Mario Kelly, Dominico Leest and Leandro Tromp. Rufo de Mey, a graduate of the first group, is helping to teach this second group.



The first Machinery Alignment class, mento di Maquinaria, r pa d): Acti Quarles, Al Connor, George Lamb Hodge, Cecil Alberto, Dominico Henr and Ri



New alignment tool trailer, with bu Shops employee) and designer Mal tools is shown mounted on one of Trailer nobo di herment pa ahustame (un anterior empleado di Lago cu Ma robey, hermentnan chikito ta munst



Aligning a motor-driven centrifugal pump, using clamp-on jigs which allow rapid "hot" measurements without requiring coupling separation. Alineamiento di pomp centrifugal y motor, usando "clamp-on jigs" cu ta permiti midimento di "calor" rapido sin desconecta e mashinnan.



Using a simulator, students have a chance to work on alignment problems in the class which simulate various problems they may encounter in actual field work.

Usando un simulador, estudiantes tin un chens pa traha ariba problemas di ahustamento den klas mes mientras simulando varios problemas cu nan por encontra den nan trabao den planta.



Left to right: (Promer klas di Ahusta-M&C Division Superintendent Harmon, Instructor Malcolm Murray, Ramon Jantje Werleman, Robert van Balen Mey.

## Programa pa Ahusta Maquinaria Ta Mehora Eficiencia di Trabao y Confiabilidad di Mashin

Entrenamento pa trabao na Lago ta un actividad constante. Un di e terenonan riba cual entrenamento ta marchando awor aki ta alineamento di maquinaria. E promer grupo di ocho homber cu a completa e Curso Di Alineamento di Maquinaria Augustus 18 ta inclui: Cecil Alberto, Al Connor, Rufo de Mey, Dominico Henriquez, Ramón Hodge, George Lambrinos, Robert van Balen y Jantje Werleman. E certificadonan di curso a worde presentá door di Superintendente Interino di Division M&C den Mechanical Harmon Quarles. Instructor tabata Malcolm Murray di Division di Ingenieria den Mechanical, kende tambe a desaroya e curso. Y finalmente, intencion ta di duna e entrenamento aki na como 60 homber di M&C y di Ingenieria, incluso varios supervisor cu nan trabao ta orienta cu mashin.

Ora cu e tabata duna e curso, instructor Murray a splica cu mayoria di mashinnan tin dos parti — un cu ta draai su mes (por ta un motor electrico, turbina di stoom, etc.) y un elemento cu e motor ta pone draai (un pomp, un blower). As di e dos elemento ta uní pa medio di un parti flexible cu ta acopla

nan dos hunto.

Alineamento di maquinaria ta e procedimiento pa medio di cuai e elementonan di maquinaria ta worde ahustá verticalmente y horizontalmente pa asina e dos as keda exactamente den linja. Falta di produci un alineamento exacto (cu tolerancia di algun milésimo di duim) por causa vibracion y gastamento excesivo, y resultado ta cu e mashin ta faya promer cu su tempo. Alineamento exacto ta bira mas y mas importante pa via di e tendencia di traha mashinnan di velocidad halto, y cu ta mas sensitivo pa fayamento door di mal alineamento.

Cu 2000 mashin den refinaria y un promedio di 500 alineaehe cada anja, e costonan ocasioná door di insuficiente mantencion y proceso, como consecuencia di alineamento cu no ta eficaz of no ta exacto, por ta halto.

Pa mehora e situacion aki, Malcolm a bini cu un plan di cuater punto:

1. Usa servicicionan di consultantenan pafor di compania pa trabaonan di alineamento complicá, mientras cu ingenieronan di equipo ta recibí entrenamento for di tal consultantenan durante tal tra-

baonan, pa asina nan por haci trabao similar nan mes den futuro.

2. Cumpra mas y mihor herment pa alineamento, y organisa un manera pa haci nan disponibel rapidamente ora y caminda mester di nan.
3. Desaroya mihor métodoonan pa alineamento pa asina alcanza mihor precision y eficacia.
4. Entrena trahadornan di Lago pa usa e hermentnan y métodoonan mehorá.

Servicicionan di un consultante a worde contratá pa haci analisis di alineamento optico y crecemento pa via di calor ariba varios set di mashinnan complicá durante construccion y startmento di planta HDS I. Lago su ingenieronan pa mashinnan rotativo Charles Miannay y Al Connor a worde entrená door di e consultante aki. Luego nan a obtene e instrumentonan optico y desde e tempo ey nan mes ta usando nan pa alinea setnan di mashin cu ta consisti di hopi elemento.

Pa prepara su mes pa e curso Malcolm a haci un estudio di hermentnan y métodoonan pa alineamento na Lago y na otro lu-

(Continuá na pagina 8)



Reemnet (a former Lago Metal murray. Al left, arrangement of small pull-out panels in elevated position. mashin, cu constructor Max Reemnet ops) y diseñador Malcolm Murray. Na a un di e siete panelnan movable.

# Summer Recreation Program Unites Kids and Parents at Play



This "tug-of-war" between fathers and sons is one of the many activities in the recent Summer Recreation Program for Junior Esso Club members held at the Baby Beach.



E halamento di cabuya aki entre tatanan y yiunan ta uno di e hopi actividadnan den e reciente programa di Recreacion den Verano pa miembronan hubenil di Esso Club teni na Baby Beach.



Here the girls compete with their mothers. Other activities held on the beach are depicted on this page. (Aki e mucha muheranan ta competi cu nan mamanan. Otro actividadnan ta ariba e pagina aki).



## Grandi y Chiquito Ta Diverti den Verano



Here these youngsters play with water-filled balloons. The Summer Recreation program was directed by Jim Downey assisted by counselors.



# Esso Marketing Ta Yuda Women's Club su Campanja pa Mantene Limpieza

Durante un fin di siman di 25-26 Augustus, Club di Damas di Aruba a lanza nan campaña pa mantene limpieza cu asistencia di Esso Nederlandse Antillen, N.V., cual ta e organisacion Esso di ventas den Antillas. Riba e promer dos dia varios di e damas miembro di Club di Damas tabata presente na diez estacion di servicio Esso pa parti sacunan di plastic na clientenan.

Esso Nederlandse Antillen, N.V. a pone 15,000 di e sacunan pa tira sushi aden na disposicion di e campaña di Club di Damas di Aruba, pa yuda tene Aruba limpi. Pa medio di e sacunan di plastic tantu esnan cu ta stuur como esnan den auto ta worde recordá pa usa nan como un lugar pa warda temporalmente articulonan cu mester worde tirá afor, pa nan no worde tirá riba caya of na canto di camina. Tantem cu tin e sacunan, clientenan di stacionnan di gasolin Esso lo recibí un sacu for di e empleado na pomp.

Club di Damas, cu lo cumpli 38 anja di existencia dia 17 September e anja aki, tin mas of menos 250 miembro. Miembronan honorario ta Sra. O. S. Henriquez, Sra. R. L. Trusty y Sra.

F. J. C. Beaujon.

E club, cual ta funciona pa medio di varios grupo di actividad, ta organiza un actividad practicamente cada luna, manera sesionnan di estudio pa grupo, discurso ariba varios topico, show di moda, exhibicion di arte di cushina, comemento y baile y paseonan.

Un di nan actividadnan mas grandi e anja aki lo ta un Bazar di Pascu, fihá pa Diasabra, 25 di November, den Sociedad Bolivariana. Tur loke nan actividadnan produci ta bai pa yuda programanan di caridad, humenil y educacional. E Club lo asisti tambe den reunion di pensionistanan di Lago, cual ta planeá pa tuma lugar na Aruba na Mei otro anja.

Directiva actual di Club di Damas di Aruba ta consisti di Sra. Phyllis Yeamans, presidente; Sra. Audré Montgomery, vice-presidente; Sra. Kathy Folmsbee, secretaria pa notulen; Sra. Marilyn Rogers y Sra. Faye Heywood, secretarlanan pa correspondencia; Sra. Nancy Henriquez, tesorera; Sra. Ruth Hamilton, presidente pa programa; Sra. Winnie Wunnink, presidente pa bende ticket; Sra. Audrey Snipes, presidente pa refresconan; Sra. Frances Lindsey, presidente di grupo di estudio; Sra. Linda Fagerquist, presidente pa administracion financiero; y Sras. Quita Croes, Raisa Wilson, Many van Dijk, Isabel Yzer, Eileen Amaya, Geeske Nijdam, miembronan di directiva; Sra. Beverly Frederickson, presidente di anja pasá; y Sra. Poppy Schouten, presidente pa publicidad.



Mrs. Mary Mainland and Mrs. Carla Noguera handing out litter bags at Savaneta Esso Servicenter on Aug. 26.  
Sra. Mary Mainland y Sra. Carla Noguera partiendo sacu di plastic na Savaneta Esso Servicenter.

## Litter Bag Campaign

(Continued from page 1)  
topics, fashion shows, culinary arts exhibition, dinner-dance and tours.

One of their biggest activities this year will be a Christmas Bazaar planned for Saturday, November 25, at the Sociedad Bolivariana. The proceeds of all their activities go to assist charity, youth or educational development programs. The Club will also be assisting in the reunion of Lago annuitants in Aruba planned for May next year.

The present board of the Aruba Women's Club consists of: Mrs. Phyllis Yeamans, president; Mrs. Audré Montgomery, vice president; Mrs. Kathy Folmsbee, recording secretary; Mrs. Marilyn Rogers and Mrs. Faye Heywood, correspondence secretaries; Mrs. Nancy Henriquez, treasurer; Mrs. Ruth Hamilton, program chairman; Mrs. Winnie Wunnink, ticket chairman;

Mrs. Audrey Snipes, refreshment chairman; Mrs. Frances Lindsey, study group chairman; Mrs. Linda Fagerquist, ways and means chairman; Mesdames Quita Croes, Raisa Wilson, Manny van Dijk, Isabel Yzer, Eileen Amaya, Geeske Nijdam, members at large; Mrs. Beverly Fredrickson, past president; and Mrs. Poppy Schouten, publicity chairman.



Mrs. Ruth Hamilton at the Oduber Servicenter.



Mrs. Aida Briezen at Seroe Colorado Esso Servicenter.



Mrs. Muriel Pantophlet and Mrs. Eileen Amaya at the Autorama Esso Servicenter.  
Sra. Muriel Pantophlet y Eileen Amaya na Autorama Esso Servicenter.



Mrs. Isabelle Loonstra at the Boulevard Esso Servicenter.



Mrs. Winnie Wunnink at the Lagoon Esso Servicenter.

# Aruba Participates in CARIFESTA in Guyana, Aug. 25 - Sept. 15



Press delegates from the Netherlands Antilles at the First National Press Congress in Bonaire from Sept. 1-3.

Delegados di Prensa na Promer Congreso Nacional di Prensa na Bonaire di Sept. 1-3.

## Curso pa Ahusta Maquinaria

(Continúa di pagina 5)

gar. Despues di a haci varios trabao di alineamento den planta, el a desaroya un "plancha di plot" cual ta un calculador gráfico pa determina rapidamente movimenton correctivo cu mester. El a inventa tambe un aparato pa pone mashin na un posicion necesario pa haci ahuste exacto di alineamento mas facil, y su método ta elimina necesidad di jackscrew y mokel. Areglonan ta encaminá caba pa patenta tur dos invencion.

El curso di tres siman prepará door di Malcolm ta cubri dos of tres ora di instruccion den klas, mas un problema di alineamento den planta cu ta tuma henter

dia. Trabao den klas ta inclui teoría, demostracionnan y alineamentonan practica. Pa e ultimo punto nan ta usa un simulador cual ta permiti estudian-tenan pa haci alineamento rapido ariba un model di dos parti. Esaki tin varios ventaha ariba practica den planta: no tin mester di baha planta, ningun permit pa trabao, ningun cleanup preliminar ni desarmamento di un acoplamento, y tampoco ningun influencianan manera zonido, stof of calor.

"Compara cu varios cursonan di alineamento y huzgando for di articulonnan tecnico riba e topico aki, parece cu nos ta mas delantá cu of igual na otro empresanan," Sr. Murray a bisa.

"Ademas, nos trahadornan ta

A delegation of artists of Aruba took part in the Caribbean Festival of Creative Arts (CARIFESTA) in Georgetown, Guyana, from August 25 to September 15. Aruba, participating with 30 other Caribbean and South American countries, was represented in the field of dancing, painting and literature in this cultural exchange. In the picture, above left, the Aruba delegation presented a tumba dance, and on the right, a ballet performance. The pictures are by courtesy of former Esso News Photographer Sam Rajroop.

Un delegacion di Aruba di artistas local a participa den e Festival di Caribe pa Arte Creativo (CARIFESTA) na Georgetown, Guyana, di Aug. 25 te Sept. 15. Aruba a participa den ramo di baile, pintura y literatura. E portretnan ta pa cortesia di anterior Fotografo di Esso News Sam Rajroop.



As part of the Summer Recreation Program, the YMCA organized a swimming training program. The young participants received their swimming certificates from YMCA Program Secretary S. Tjaarda during a lunch at the Esso Club on August 25.

YMCA a organiza un programa pa sinja landa recientemente y aki Secretario di Programa di YMCA S. Tjaarda ta presenta certificados na e hobennan na un comida na Esso Club Augustus 25.

entusiastico tocante e hermentnan y metodonan cu a worde mehorá, y nan a usa nan cu exito ariba varios trabao caba." E di dos grupo tumando e curso ta inclui Tony Briesum,

George Brown, Patrick Brown, Rey Franken, Mario Kelly, Dominico Leest y Leandro Tromp. Rufo de Mey, cu a gradua di e promer curso, ta juda duna instruccion na e segundo grupo.